

**“어떻게 내 말을 믿겠느냐”  
(How Will you Believe my Words?)**

요 5:6 예수께서 누워 있는 그 사람을 보시고, 또 이미 오랜 세월을 그렇게 보내고 있는 것을 아시고는 물으셨다. "낫고 싶으냐?"

In 5:6 When Jesus saw him lying there and knew that he had already been there a long time, he said to him, "Do you want to be healed?"

요 5:7 그 병자가 대답하였다. "주님, 물이 움직일 때에, 나를 들어서 못에다가 넣어주는 사람이 없습니다. 내가 가는 동안에, 남들이 나보다 먼저 못에 들어갑니다."

Jn 5:7 The sick man answered him, "Sir, I have no one to put me into the pool when the water is stirred up, and while I am going another steps down before me."

요 5:8 "일어나서 네 자리를 걷어 가지고  
걸어가거라."

Jn 5:8 "Get up, take up your bed, and  
walk."

요 5:9 그 사람은 곧 나아서, 자리를 걷어 가지고 걸어갔다. 그 날은 안식일이였다.

Jn 5:9 And at once the man was healed, and he took up his bed and walked. Now that day was the Sabbath.

요 5:10 "오늘은 안식일이니, 자리를 들고 가는 것은 옳지 않소."

Jn 5:10 "It is the Sabbath, and it is not lawful for you to take up your bed."

요 5:14 그 뒤에 예수께서 성전에서 그 사람을 만나서 말씀하셨다. "보아라. 네가 말끔히 나왔다. 다시는 죄를 짓지 말아라. 그리하여 더 나쁜 일이 너에게 생기지 않도록 하여라."

Jn 5:14 Afterward Jesus found him in the temple and said to him, "See, you are well! Sin no more, that nothing worse may happen to you."

요 5:16 그 일로 유대 사람들은, 예수께서 안식일에 그러한 일을 하신다고 해서, 그를 박해하였다.

In 5:16 And this was why the Jews were persecuting Jesus, because he was doing these things on the Sabbath.



요 5:17 그러나 [예수]께서는 그들에게 말씀 하셨습니다. "내 아버지께서 이제까지 일하고 계 시니, 나도 일한다."

Jn 5:17 But Jesus answered them, "My Father is working until now, and I am working."

요 5:18 유대 사람들은 이 말씀 때문에 더욱 더 예수를 죽이려고 하였다. 그것은, 예수께서 안식일을 범하셨을 뿐만 아니라, 하나님을 자기 아버지라고 불러서, 자기를 하나님과 동등한 위치에 놓으셨기 때문이다.

Jn 5:18 This was why the Jews were seeking all the more to kill him, because not only was he breaking the Sabbath, but he was even calling God his own Father, making himself equal with God.

예수는 누구일까?

사기꾼?

정신병자?

메시아, 하나님의 아들?

1. 예수님은 사람의 영광은 받지 않습니다.

요 5:41 나는 사람에게서 영광을 받지 않는다.

In 5:41 I do not receive glory from people.

고전 6:20 여러분은 하나님께서 값을 치르고 사들인 사람입니다. 그러므로 여러분의 몸으로 하나님을 영화롭게 하십시오.

1Co 6:20 for you were bought with a price. So glorify God in your body.

II. 그들의 문제는 하나님의 사랑이 없는 상태라는 것이었어요.

요 5:43 내가 내 아버지의 이름으로 왔는데, 너희는 나를 영접하지 않는다. 그러나 다른 이가 자기 이름으로 오면 너희는 그를 영접할 것이다.

In 5:43 I have come in my Father's name, and you do not receive me. If another comes in his own name, you will receive him.



요 5:44 너희는 서로 영광을 주고받으면서 오직 한 분이신 하나님께서 주시는 영광은 구하지 않으니, 어떻게 믿을 수 있겠느냐?

In 5:44 How can you believe, when you receive glory from one another and do not seek the glory that comes from the only God?

요 5:42 너희에게 하나님을 사랑하는 마음이 없는 것도, 나는 알고 있다.

Jn 5:42 But I know that you do not have the love of God within you.

III. 우리에게 자유와 구원을 주기  
위해서입니다.

요 5:45 내가 너희를 아버지께 고발하리라고는 생각하지 말아라. 너희를 고발하는 이는 너희가 희망을 걸어온 모세이다.

In 5:45 Do not think that I will accuse you to the Father. There is one who accuses you: Moses, on whom you have set your hope.

요 5:46-47 너희가 모세를 믿었더라면 나를 믿었을 것이다. 모세가 나를 두고 썼기 때문이다. 그러나 너희가 모세의 글을 믿지 않으니, 어떻게 내 말을 믿겠느냐?

Jn 5:46-47 For if you believed Moses, you would believe me; for he wrote of me. But if you do not believe his writings, how will you believe my words?